



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 20.3.2007
COM(2007) 122 окончателен

2007/0045 (CNS)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005
относно финансирането на Общата селскостопанска политика**

(представена от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Изискването за публикуване на информация относно бенефициерите на средства от фондове на Общността, включено във финансовия регламент посредством Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 на Съвета от 13 декември 2006 г., определя необходимостта от точното формулиране на специфични за сектора правила. За да се изпълни това задължение, е необходимо да се измени Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета относно финансирането на Общата селскостопанска политика. Овен това се разглеждат и много нерешени проблеми във връзка с ефективното прилагане на регламента.

Във връзка с това предложението включва следните въпроси:

1. Публикуване на информация за бенефициери, финансирани от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)

Принципите съдържат следното:

- по отношение на разходите на ЕФГЗ, разграничаване между преки плащания и друго финансиране,
- по отношение на разходите на ЕЗФРСР, една единствена стойност на общото публично финансиране,
- *ex-post* публикуване на годишна база за бюджетна година,
- публикуването на разходите от ЕЗФРСР от 1 януари 2007 г. и на разходите от ЕФГЗ от 16 октомври 2007 г.,
- публикуване от държавите-членки на национално ниво.

Подробностите ще бъдат уточнени в правилата за прилагане, които предстои да бъдат приети от Комисията.

Приложение VI към Регламент (ЕО) № 1974/2007 на Комисията от 15 декември 2006 г. за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)¹ изисква от административните органи на държавите-членки да започнат от 2008 г. да публикуват най-малко ежегодно по електронен път или под друга форма списъка с бенефициери, подпомагани по програмите за развитие на селските райони, наименованията на операциите, както и сумите, на които възлиза публичното подпомагане за тези операции. Началната дата за публикуване сега обаче бе изменена посредством Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002, изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006, който изисква *ex post* публикуване на бенефициерите от този фонд считано от 1 януари 2007 г.

¹ ОВ L 368, 23.12.2006 г., стр. 15.

2. Намаляване и преустановяване на месечните и междинните плащания към държавите-членки

Сега действащият механизъм, установен от член 17 и член 27, не е подходящ за ситуация, при която основни компоненти на националните системи за контрол не съществуват или не са ефективни за продължителен период от време и при която не се предвиждат мерки за справяне със ситуацията в близко бъдеще. Ето защо се предлага да се въведе нов механизъм, чрез който Комисията да бъде оправомощена, но не задължена, да намалява или преустановява плащанията. Този механизъм може да бъде задействан само в случай, че са изпълнени условията, посочени по-долу:

- Комисията вече е наложила две финансови корекции за една и съща мярка и една и съща причина, довела до налагането ѝ;
- един или повече от основните компоненти на съответната система за контрол не съществуват или не са ефективни поради сериозността или продължителността на откритите недостатъци;
- Комисията предвижда, че държавата-членка не е успяла да изпълни препоръката на Комисията за справяне със ситуацията и не може или няма да може да се справи с въпросните недостатъци в близко бъдеще.

Прекратяването или намаляването ще се извършва, след като на държавата-членка бъде изпратено „предупредително писмо“. Решението е в сила за период, определен от Комисията, който включва плащания след вземане на решението, без да е необходимо процедурата да се повтаря всеки месец.

3. Изменение на член 31, параграф 5 от регламента (изключения от така нареченото правило за 24 месеца)

Регламент (ЕИО) № 4045/89 на Съвета изисква от държавите-членки да провеждат последващ контрол за някои разходи по Общата селскостопанска политика. Буквалното тълкуване на изложеното в член 31, параграф 4 от регламента правило за 24 месеца не позволява на Комисията да прилага финансови корекции на държавите-членки, в случай че не изпълняват задълженията си по прилагане на контрол в съответствие с гореспоменатия регламент, поради липса на време след осъществения от държавата-членка контрол. Ето защо се предлага да се измени член 31, параграф 5 от регламента, за да се осигури на Комисията разумен срок за проверка на изпълнението на задълженията съгласно Регламент (ЕИО) № 4045/89 за осъществяване на контрол от държавите-членки и, ако е необходимо, да наложи финансови корекции.

4. Изпълнителни правомощия на Комисията в съответствие с член 42

Предлага се този член да бъде изменен, така че да дава право на Комисията да приема подробни правила за всички разпоредби на този регламент. Освен това във връзка с включването в регламента на нов член за прозрачност се препоръчва в члена за изпълнителните правомощия да се съдържа директно позоваване върху клаузата за прозрачност, за да може Комисията да приеме подробни правила за прилагане.

5. Техническо привеждане в съответствие

В заключение се предлага да се решат голям брой малки технически проблеми, установени предимно във връзка със съвместимостта между финансовото управление на ЕЗФРСР и финансовото управление на структурните фондове и при

финансирането на интервенционните мерки, когато не е определена сумата за единица продукция.

- **Общ контекст**

Намаляването на месечните и междинните плащания вече е възможно според сега действащото законодателство. Въпреки това при определени ситуации, описани в настоящото предложение, се налага подобрение. По отношение на прозрачността, последните тенденции в областта на законотворчеството налагат приспособяване на регламента към тях.

- **Действащи разпоредби в областта, за която се отнася предложението**

Членове 17, 27, 42 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета

Член 105, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1083/2006

Член 30, параграф 3 и член 53б от Регламент (ЕО) № 1605/2002 на Съвета

- **Съвместимост с другите политики и цели на Съюза**

Не се прилагат.

2. КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересовани страни**

Не са необходими, тъй като предложението се отнася най-вече до отношенията между държавите-членки и Комисията.

- **Събиране и използване на експертни мнения**

Външна експертиза не бе необходима.

- **Оценка на въздействието**

За изменението на съществуващ регламент на Съвета е необходимо приемането на регламент на Съвета.

Другите възможности, както са описани, не могат да послужат за тази цел, тъй като нямат същата правна сила.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Резюме на предложеното действие**

- въвеждане на правни разпоредби за прозрачност,
- нов механизъм за намаляване на месечното и междинното плащане на средства от Общата селскостопанска политика на държави-членки при определена ситуация,
- подобряване на прилагането на финансови корекции при *ex post* проверки на плащания,
- техническо привеждане в съответствие.

- **Правно основание**

Трета алинея от член 37, параграф 2 от Договора за създаване на Европейската общност.

- **Принцип на субсидиарност**

Предложението е от изключителната компетентност на Общността. Следователно не се прилага принципът на субсидиарност.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението съответства на принципа на пропорционалност поради следната/ите причина/и.

Изменението по отношение на намалението на плащанията позволява използването на процедура, която до голяма степен е в съответствие със съществуващите процедури. Що се отнася до прозрачността, предложението има по-скоро общ характер като съответства на споразумение между държавите-членки по този въпрос. Останалите измененията ще позволят по-успешно прилагане на Регламент (ЕО) № 1290/2005.

Не съществува административна тежест за регионалните и местните власти, стопанските субекти и гражданите. Административната тежест за държавите-членки и Общността е минимална, а финансовата тежест е не по-висока, отколкото е била преди това. Прозрачността налага допълнителни усилия от страна на държавите-членки и Общността.

- **Избор на инструменти**

Предложени инструменти: регламент.

Други средства не са подходящи поради следната/ните причина/и: необходимо е инструментът да бъде регламент на Съвета, тъй като измененията се отнасят до регламент на Съвета.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Общността.

5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

- **Отменяне на съществуващо законодателство**

Не.

Въпреки това трябва да се отбележи, че в своето предложение за регламент на Съвета, определящ правила за доброволно модулиране на преките плащания, предвидени в Регламент (ЕО) № 1782/2003 относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005², Комисията предлага изменение на член 42 от Регламент (ЕО) № 1290/2005, което е подобно на това в член 1, параграф 8 от настоящото предложение и се заменя от него.

² COM(2006) 241 окончателен.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005
относно финансирането на Общата селскостопанска политика**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално третата алинея от член 37, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент³,

след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните,

като има предвид, че:

- (1) Когато се прилагат мерки за намеса, във връзка с които не се определя сума за единица продукция в рамките на общата организация на пазарите, следва да бъдат предвидени правила за прилагане, по-специално по отношение на метода за определяне на сумите, които трябва да бъдат финансирани, финансирането на разходи, произтичащи от обвързването на средствата, необходими за закупуването на стоки и финансирането на разходи, произтичащи от операции по съхранението и , където е необходимо, обработката им.
- (2) Предвид естеството на мерките и програмите, предвидени в Решение 90/424/ЕИО на Съвета⁴ относно разходите във ветеринарната област, следва да се разпoredи, че ЕФГЗ може да финансира административни и персонални разходи, възникнали вследствие от провеждането на тези мерки и програми, само в надлежно обосновани изключителни случаи.
- (3) Комисията взема решение за намаляване или прекратяване на месечните плащания съгласно предвидената в член 17 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета⁵ процедура. Член 27 от същия регламент предвижда процедурата за прекратяване или намаляване на междинните плащания.
- (4) По смисъла на Член 31 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 Комисията взема решение за сумите, които трябва да бъдат изключени от финансирането от Общността, ако установи, че този разход е бил направен по начин, който нарушава нормите на Общността. Във връзка с процедурата за изключване от финансиране от страна на

³ ОВ С ..., ..., стр.

⁴ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19. Решение, последно изменено с Решение 2006/965/ЕО (ОВ L 397, 30.12.2006 г., стр. 22).

⁵ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 320/2006 (ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 42).

Общността, Комисията, за да подобри създалото се положение, отправя препоръки до съответната държава—членка относно начина на прилагане на законодателството на Общността. Ако държавата—членка не изпълни тези препоръки, Комисията взема допълнителни решения за изключване на разходите. Освен това в някои случаи може да бъде предвидено, че тези препоръки няма или не могат да бъдат изпълнени в близко бъдеще.

- (5) В такива случаи възможността за прекратяване или намаляване на месечните или междинни плащания, съгласно действащите разпоредби на членове 17 и 27 от Регламент (ЕО) № 1290/2005, не защитава в достатъчна степен финансовите интереси на Общността. В тази връзка се приема за уместно да се предвиди нова процедура, позволяваща на Комисията да прекратява или намалява плащания в определени ситуации по по-ефективен начин.
- (6) Прекратяването или намаляването ex-ante на плащанията в областта на селското стопанство може да има сериозни финансови последици за засегнатите държави—членки. Освен това, в сравнение с процедурата за вземане на решение за зануляване на сметки с оглед на съответствието, държавата—членка има ограничени възможности да защити своята позиция пред Комисията. Поради това новата процедура за прекратяване или намаляване на плащания следва да бъде използвана само в случай, че един или повече от основните компоненти на съответната национална система за контрол не съществуват или не са ефективни поради сериозността или продължителността на откритите недостатъци.
- (7) Следва да бъдат предвидени разпоредби, които да поясняват при какви условия дадена междинна декларация за разходите в рамките на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) не може да бъде приета.
- (8) Регламент (ЕИО) № 4045/89 на Съвета от 21 декември 1989 г. относно проверките от страна на държавите—членки на трансакции, съставляващи част от системата за финансиране на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция “Гарантиране” и за отмяна на Директива 77/435/ЕИО⁶, изисква държавите—членки да извършат ex-post проверки на някои разходи по Общата селскостопанска политика във финансова година „n” в периода 1 юли n+1 до 30 юни n+2. Отчетът за контролните действия в тези периоди трябва да бъде представен на Комисията в края на година n+2.
- (9) Ограничението във времето за вземане на решения за зануляване на сметки с оглед на съответствието, предвидено в член 31, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1290/2005, практически не дава на Комисията възможност да вземе решение за изключване от финансиране от Общността, когато държавите—членки не са спазили своите задължения по извършване на контролни действия съгласно Регламент (ЕИО) № 4045/89. За да се реши този проблем, ограничението във времето следва да не се прилага за нарушения на контролните задължения на държавите—членки съгласно Регламент (ЕИО) № 4045/89, при условие че Комисията действа на основание доклад на държавите—членки в срок от 12 месеца след получаването на този доклад.
- (10) Тъй като не е необходимо държавите—членки да уведомяват Комисията за начина, по който те са решили или планирали повторно да използват отказаните средства

⁶ ОВ L 388, 30.12.1989 г., стр. 18. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2154/2002 (ОВ L 328, 5.12.2002 г., стр. 4.).

и да променят плана за финансиране за съответната програма за развитие на селските райони, втората алинея от член 33, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 следва да бъде заличена.

- (11) За да се постигне съответствие на преходните разпоредби за Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ЕФОГЗ) с новите действащи разпоредби за следващия програмен период на структурните фондове, член 40, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 следва да бъде изменен и допълнен в съответствие с член 105, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година, относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999⁷.
- (12) Необходимо е да се изясни правната база за приемането на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1290/2005. По-специално, Комисията следва да може да приеме подробни правила за прилагане по отношение на публикуването на информация за бенефициерите на Общата селскостопанска политика, по отношение на мерките за интервенция, когато не е предвидена фиксирана сума за единица продукция в организацията на общия пазар и по отношение на отпуснатите суми за финансиране на разходите съгласно член 3, параграф 1, буква в) от този регламент.
- (13) В контекста на преразглеждането на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 година за Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности⁸, с цел изпълнението на европейската инициатива за прозрачност в този регламент бяха добавени членове 30, параграф 3 и 53б, параграф 2, буква г) за ежегодно ex-post публикуване от държавите-членки на бенефициерите на средства, получавани от бюджета на Европейските общности. Регламентите за отделните сектори ще определят начините на това публикуване. Европейският фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и Европейският земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) формират част от бюджета на Европейските общности и финансират разходите в контекста на съвместно управление между държавите-членки и Общността. Затова следва да бъдат установени правила за публикуване на информация за бенефициерите на тези фондове. За тази цел държавите-членки следва да гарантират ежегодно ex post публикуване на бенефициерите на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и получените суми за бенефициер по всеки от тези фондове.
- (14) Предоставянето на тази информация на обществеността увеличава прозрачността по отношение на използването на средствата на Общността в Общата селскостопанска политика и подобрява управлението на тези фондове, по-специално като засилва обществения контрол върху използването на парите. Като се има предвид голямата значимост на преследваните цели, оправдано е, що се отнася до принципа на пропорционалност и изискването за защита на личните данни, да се осигури общо публикуване на съответната информация, тъй като това не излиза извън рамките на необходимото в едно демократично общество и за да се предотвратят нередности.

⁷ ОВ L 210, 31.7.2006 г., стр. 25.

⁸ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

(15) Поради това Регламент (ЕО) № 1290/2005 следва съответно да бъде изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1290/2005 се изменя както следва:

1) В член 3 се добавя следният параграф:

"3. Когато, в рамките на общата организация на пазарите, не е определена сума за единица продукция във връзка с мярката за интервенция, Европейският фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) финансира тази мярка на базата на стандартните суми, еднакви за Общността, по-специално за средства от държавите-членки, използвани за закупуване на продукти, за операции по съхраняването и, при необходимост, по обработката на интервенционните продукти.

Съответните такси и разноски се изчисляват в съответствие с процедурата по член 41, параграф 3."

2) В член 13 се добавя следният параграф:

„В надеждно обосновани изключителни случаи първият параграф не се прилага за мерки и програми, предвидени в Решение 90/424/ЕИО на Съвета.“

3) Добавя се следният член 17а:

„Член 17а

Намаляване и прекратяване на месечните плащания в конкретни случаи

1. Без да се накърняват разпоредбите на член 17, Комисията може да вземе решение, съгласно параграфи 2 и 3 от настоящия член, да намали или прекрати месечните плащания по член 14 за срок, който следва да бъде определен в решението.
2. Месечните плащания могат да бъдат намалени или прекратени, ако са изпълнени следните условия:
 - а) Комисията вече е взела решение, с най-малко две решения по смисъла на член 31, да изключи от финансиране от Общността разходи на съответната държава-членка за същия размер и на същите основания;
 - б) основанието за изключването по точка а) е, че един или повече от основните компоненти на съответната национална система за контрол не съществуват или не са ефективни поради сериозността или продължителността на откритите нередности;
 - в) Комисията прави заключението, че засегнатата държава-членка не е изпълнила нейните препоръки за подобряване на положението и не може да направи това в близко бъдеще.

3. Преди да вземе решението по параграф 1, Комисията уведомява съответната държава–членка за своите намерения и иска нейната позиция в срок, определен от Комисията в съответствие със сериозността на проблема, който не може да бъде по-кратък от 30 дни.

Процентът с който месечните плащания могат да бъдат намалени или прекратени, е равен на процента, определен от Комисията в нейното последно решение съгласно параграф 2, буква а)."

- 4) В член 26, параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Ако не е изпълнено някое от изискванията по параграф 3, Комисията своевременно уведомява акредитираната разплащателна агенция и координиращия орган, ако има такива. Ако не е спазено някое от изискванията по точка а) или в) от параграф 3, декларацията за разходи не се приема.”

- 5) Добавя се следният член 27а:

„Член 27а

Прекратяване и намаляване на междинните плащания в определени случаи

Член 17а се прилага *mutatis mutandis* към прекратяването и намаляването на междинните плащания по член 26.”

- 6) В член 31, параграф 5 се добавя следната буква в):

„в) нарушения от държави–членки на техните задължения съгласно Регламент (ЕИО) № 4045/89 на Съвета*, при условие че Комисията уведоми писмено държавата–членка за заключенията от извършената инспекция в рамките на 12 месеца след получаване на доклада на държавата–членка за резултатите от нейните проверки на въпросните разходи.

* ОВ L 388, 30.12.1989 г., стр. 18.”

- 7) В член 33, параграф 4, алинея втора се заличава.

- 8) В член 40, параграф 1 се заменя със следния текст:

"1. Като изключение от член 31, параграф 2, член 32, параграф 4 и член 37, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета* частични суми, определени за помощ, съфинансирана от ЕФОГЗ, сектор “Ориентиране”, одобрена от Комисията между 1 януари 2000 г. и 31 декември 2006 г., за които сертифицираният отчет на действително платените разходи, окончателният доклад за изпълнението и отчетът, посочен в член 38, параграф 1, буква е) от посочения регламент, не са били изпратени на Комисията в срок от 15 месеца след окончателната дата на допустимостта на разходите, посочена в решението за участието на фондовете, се освобождават автоматично от Комисията не по-късно от 6 месеца след крайния срок и водят до възстановяване на неправомерно платените суми.

* ОВ L 161, 26.6.1999 г., стр. 1.“

- 9) Член 42 се изменя, както следва:
- а) в уводната част второто изречение се заменя със следното:
„Тези мерки включват, по-специално:”
 - б) Точка 1 се заменя със следния текст: “1. приложимите условия за акредитация на разплащателните агенции, както и акредитацията по особен ред на координиращите органи, съответстващите им функции, необходимата информация и разпоредбите така, както се предоставят на разположение или се предават на Комисията;”
 - в) добавят се следните точки 8а, 8б и 8в:
 - “8а. подробни правила за финансиране и отчитане на мерките за интервенция под формата на съхранение в публичен склад, както и за други разходи, финансирани от ЕФГЗ и ЕЗФРСР;
 - 8б. подробни правила за задължението на държавите-членки да публикуват информация за бенефициерите съгласно член 44а, включваща аспекти, свързани със защитата на лицата при обработката на личните данни;
 - 8в. приложимите условия и подробни правила за отпускане на суми за финансиране на разходите по член 3, параграф 1, буква в).”
- 10) Добавя се следният член 44а:

*“Член 44а
Публикуване на бенефициерите*

По смисъла на член 53б, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 1605/2002, държавите-членки гарантират *ex post* публикуване на бенефициерите на ЕФГЗ и ЕЗФРСР и сумите, получени от всеки бенефициер в рамките на всеки от тези фондове.

Публикацията съдържа най-малко следното:

- а) за Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) сумата, разделена на преки плащания по смисъла на член 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и други разходи;
- б) за Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), общата сума на публичното финансиране за един бенефициер.”

Член 2 Настоящия регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*. Точка 9) от член 1 се прилага за разходи по ЕФГЗ, направени считано от 16 октомври 2007 година и за разходи по ЕЗФРСР, направени считано от 1 януари 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки. Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета:
Председател*